Ն 6247

1905 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 24 ԲԷՆԱՇԽԷՆԳԻՀ — 1323 ՇԷՎՎԱԼ 10 — ԵՒՐՄԻ ԳԻՐԻՆՃԻ ՕՐԵՆ

20 ԲԱՐ

ՁԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐ

1877 ՄԷՆԷՄԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍԻ ՕԼԸՆՄԲԷ ՋԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ ՄԻԼԼԻՃԷ ԹԻՒՃԱՐԻՃԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ ՎԷ ԻԼՄԻՃԷ

صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIH
FONDE EN 1877

ԳԻՆԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՏԱՐԵԱԿԱՆ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԱՐՏԱՔԻՆ	150 »	80 »	45 »

Մեկ թերթը 20 գր.-ոն

ԻԼԱՆԱԳԻՐ ԳԻՆԸ

Լիքը, Աջը վեց Ցիւռեր տարիքի գր.	5	
Կիսանգի տարիքի տարբերը	»	8

Խմբագրատեղի Սթանպուլա Գալաթա Անկի հասցէին տակ Նումէրս 20 Ձիվելեկեան մաթպասանը։ Գրութիւնք եվ վճարում հասցէներու կապակցեալ տարիքը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԵԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։
Մեկնաբանները նշիլիս տարի պէտք է մեր հասցէին մեջ գրել։ Ձեր օլունմայան եվրաք իսաբ օլունմալանաք։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՈ

ԲՈՒՄԱՆԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Գիր միւսաթէն պէրու Բումանիա իւլէ Եունանիսթան արասընա զուհուր իսէն իւթիւլիքէն հալ օլունմաղընը կէօրէրէն պիր էմրէ եոգ իսէ ատ, Բումանիա մէնապիրիսէն ալընան խապերլերէ նազարէն, կերէք Բումանիա վէ կէրէք Եունանիսթան հիւքիւմէթլերի՝ եվվելէն պիրիպիրլերի ալտինէ օլարագ իթթիֆաղ իթմիշ օլասընը թէսպիրլերի կերի ալարագ գարընմագ դիլեթինէ պուլընը յորար իմիշ։

Լաքին գու խապերէ գարը օլարագ Բումանիա մէրիքի նէզարէթինէ պուլընան գոմիսիոնան իպրահիմ չէհրին-ատէի Բանարոնորուս նամ Եունան լիսէսինի գարթմագա գարար վէրմիշ օլասընը իլիսիլմիշ ատր։

Գու լիսէսէ ալել ուսուլ Բումանիա թալիմ իսիլմէք լազըմ կէլիր իքէն, գու լիսան թէսրիս օլունմասընը կիպի, մանաւիմլերինին էքսերիսի գանունէն իրմաղ իսէն էվասիք հալ սէրիւ իմիւլեր։

Եթէ Բումանիանընն կալաց, Իպրահիմ, Քէօթէնէն, Թուլչա վէ Սալունա չէհիրլերինէքի Եունան մէքթէպլերի միւսիւլերի՝ Բումանիա մէքթէպլեր նիզամնամէսինէ մանիալիք հարէքէթաա պուլընմագա իթթիհամ իսիլերէք, եվվելգը լազըմ պիթթանղիմ Բումանիա մէրիքի նէզարէթինէքի հէյէթը մանասուսէյ հէվալէ իսիլմէք ատր։

— —

Բէթէրապուրգիան խապեր վերիլիքինի կէօրէ, Ալէմանիանընն Բէթէրապուրգ սէֆիրի՝ իմբերաթոր Վիլհէլմին պիր մէքթուպընը Զար Թագիմ իթմիշ ատր։

— —

Ֆրանսա մէճլիսը վիւքէլմասընընն սոն իթթիմասընա, պու վէքթի վէ խորիկիյէ նազարը Մ. Բուվիէ՝ Բուսիա հիւքիւմէթինին՝ Բուս իթթիֆաղ Թահվիւերինին իւշ սէնէլիք գուրսն պէտէրերինի էօռէլեղիրը օլասընը վէ յու հալտէ մէյսանա Ֆրանսադ սէրմայասրան իշին գէրգուլմագ պիր շէյ օլմասընը պէյան իթմիշ ատր։

Իշգալ պէյանաթ իւղերինի, խալիսէ ատիշմիշ պուլընան Բուս էսքամը՝ ինէ գիւքէլմիշ ատր։ Ամանս Հավաս սասի կազէթալարա գու մէտալ Թեղրաթա պուլընմէշ ատր։

— —

Սբբպէրգի հիւքիւմէթի՝ եէնի Թօքլարը Ֆրանսանընն Ֆրէյզս ֆապրիգասընա ատբարեւ իթմիշ ատր։

ՏԱԽԻԼԻՃԷ

Ալէմանիա սէֆիրի Թարաֆընան եվվելգի կէճէ սէֆարէթլանէսէ պիր պիլանչէթ վերիլիրէք, գունաա էճնիպի սէֆիրլերէքէն պուղարը իւլէ Ալէմանիա սէֆարէթի պէօյուք մէմուրլարը հազը պուլունմէշտր ատր։

—Բուսիանընն Բարիզ սէֆիրի Մ. Նելիսօֆ գու ույ գարթընան բոլիթիգա մէլէֆինէ սուսուլունին 50նէք սէնէի սէվրիյէսինի իգմալ իսէէսկինան, մանամիլյէսին Տերասուսէթ Ուսիա սէֆարէթի գու քէթանէք Թիսէ գունան մանասուսը Մ. Նելիսօֆ գու քէրրէ Զար Թարաֆընան գու մինասէթլէր սէֆիրը մանասուսը Բարիզ կէօրիւրմէք իչին գուլանըլան սէնէկ սուլընը բիս օլասընա ատր Բալկարա նամը մինիսթրյալ կէչէնլերաք եղալեղ Ինկիլթէրա կազէթալարընան նէջր իթթիրիլէն պէնա՝ մահալի կազէթալարը Թարաֆընան Թէքզիղ իսիլմէշ իսի։ Լիվրբուլ գաշ չէհպէնաէրլիկինին իսիսատէսի իւզերինէ Խարբէրլէ նէզարէթինէն վիլայէթը հէլիլէյ վարիս օլան Թահրիրաթան՝ գու մէսելէյ ատր ըէսմի մալիմաթ սորըլմաղը, ինճիրլերին իչլէնմէսինէ գուլանըլան սէնէկ սուլընը հարամ մէնֆաաթընա հէր սէնէ Բէրա Բալասատա վերիլէն պալա՝ գու սէնէ ատխի Սրանիս սէֆիրինին Թահրիրատէսինէ գուլանան՝ հրմայէի ատիֆալ հէյէթի Թարաֆընան Բէրա Բալասա սալոնընա ալարագ. յանվարը 25ինէ կէլէնի վերիլէճէքտր։

—Տերասուսէթ վէ հիվարընան էթֆիյաթընը Թէրագը իթմէքտէ օլմասընա մէզնի գու հալէ մէյսան վերիլմէմէք իւզրէ չէհրիմիզէ երզրում վէ Թրապիզոն մալի օլմագ իւզրէ պիր հաֆթա զարֆընա 3 վէ եվվելգի կէճ ատխի պիր պէօյուք վարար գօյան կէմիզ ատր։

—Գոնեա վիլայէթինէ հայասուլեղ իսէն Իսմիլ նամ յախս իլէ ավէնէսինին գու քէրրէ Մէքքիյէ 7 ատաթ մէտաֆէտ Քէօյճիյէզ Թապի Քէօրիւք գարիյէսի հիվարընան Թապգիղ մէմուրը Ճէմալ չավուշ գոմանասընա գուլունան ժանտարմա գօլը Թարաֆընան չէվիրիլերէք Թէօֆիմ օլմասը Թէքլիֆինէ գարը էլմա Ինկիլթէրա կազէթասընընա նէջր իթթիրիլէն պէնա՝ մահալի կազէթասը Թարաֆընան Թէքզիղ իսիլմէշ իսի։ Լիվրբուլ գաշ չէհպէնաէրլիկինին իսիսատէսի իւզերինէ Խարբէրլէ նէզարէթինէն վիլայէթը հէլիլէյ վարիս օլան Թահրիրատա՝ գու մէսելէյ ատր ըէսմի մալիմաթ սորըլմաղը, ինճիրլերին իչլէնմէսինէ գուլանան հէր սէնէ Բէրա Բալասատա վերիլէն պալա՝ գու սէնէ ատխի Սրանիս սէֆիրինին Թահրիրատէսինէ գուլանան՝ հրմայէի ատիֆալ հէյէթի Թարաֆընան Բէրա Բալասա սալոնընա ալարագ. յանվարը 25ինէ կէճէ

օլքնմագ իչիւն իւքի նամզէա Թագա ժ օլքնմըշ իսէ ան, իճրա օլքան Թանգիգաթա մերգուսման եհլիյեթլերէնէ իսպաթ իսէսէաթքերէրնումէն, պունլարը էերէնէ ուիկեր միւնասիպլերէրնէն իրայէ օլքնմասը Թավսիյէ իսիլմիշ սիր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերի, կելէէք բազար կիւնիւ Խասքեոյ քիլիսէսինան Գալֆանան Որբանոցքն Թէէսիսինէն սէնէէ սեվրիյէսի միւնասէպէթլէ, Ս. Գասարագ Թագաս իսէէնէք սիր։

Մալաթիա Աւաշնորդ վէքիլ Տ. Գէորգ Վ. Ասլանեան Բարաքքանան Բաթրիգիանէյէ քեչիսէ իսիլէն պիր Թէլեգրաֆ կէօրէ, կելէն բազար էրթէսի կիւնիսաբ 6ան իթիպարէն սարբանթըլար հրա օլքնագ, նուֆուսա գայիթ օլմասը սրբ։

Տրապիզոն Գազ. Ժողովքնէն ինթիսապը սունքի Խան Ժողովան Թասիգ օլքնմըշ սրբ։ Մեգքիւր ժողով պէրվէհրը սթի գէվրանան Թեչքիլ օլքնմըշ սրբ։ Սահակ եֆ. էքմէքճեան (սահնագաս) Խալիկ եֆ. Զօլաքեան (սահնագպէր) Խալիկ եֆ. Էլմասեան, Եբսանդ էֆ. Ֆէթվաճեան, Սահակ էֆ. Սիւրմելեան։

Գրաստ Աւաշնորդ Տ. Յովհան. Նէս Եզգի. Արյոսունի կելէն բազար կիւնիւ մահալլի քիլիսէսինան, քենան վեքիլ օլան Տ. Վարդան Վ. Գասարեանա Մայրագոյնութիւն բայէսինի վերմիշ սիր։ Մանասէլիյ վարդապետ պաս միւնասէպէթլէ Ս. Գասարագ Թագաս իսէրէք, քարոզ վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ Տ. Վարդան Վ. Երանոզէմ մահասթրքան մէնասագ օլարզէնան, Տ. Յովհաննէս Եզգի., էվվելճէ Բաթրիգ Տ. Յարութիւն Սրբազանա միւրահաթլա Ծայրագունութիւն բայէսի վերմէք իչիւն միւասաբ իսթիհսալ էյլեմիշ սիր։ Տ. Վարդան Վ. պիր գաշ սէնէէն պերու Գրաստ հիվանդանա զալարի քեչիրերի իսարբի ունարբանա վէ Առաշնորդ վէքիլերինան հիւանը խըմէթ իրաէսինէ մանասագ օլարուղնան, քենահինէ միւքադիգաթէն իշղու բայէի բանհի վերիրմիշ սիր։

Իզմիրաէն իշար օլունարզնա կէօրէ, Ս. Սահակեանս քիլիսէսի Դշգրասպեսի Իսկական եֆ. Կրճիկեան, մէքթեպ Թալեպելերինաէն պիր մանագագ հեյեթի Թեչքիլ իթմիշ սիր։ Գանլար ֆիլիթ, քեման, վիօլոնսել վէ սիր ալէթը մանագագիյէ իւղերինէ Թերենիւմ իսէսէքլեր սիր։ Գու հեյեթէ Մեսրոպեան մանագագ հեյեթի նամզ վերիլիգ, կելէսէք սէնէ իճրա օլունճագ պալ վէ գօնսերլերի պունլար իշթիրաք իսէսէքլեր սիր։

Վանա պուլնան Ամերիգա միսիսարներնան Յոգթ. Ընդրի գարը, խուսուսի պիր պինաս 100 գասար գզդ Թօրլաղ, պունլար պիր իւճրէթ մուգապիլինան եվ հիւանդերլերի իյլեմէքճէ սիրլեր։ Գու եվ հիւանդերլերինէ մախսուս օլան էնէռալ միսիս Ընդր Թէսարիք իթմիշ օլուգ, Բարբլան եվ հիւանդերինի սաթքալագ իչիւն Ամերիգայա կէօնդերմիշ սիր։

Ս. ԲՐԻՆՋ ԵԱՍԹԱՀԱՆԷՍԻ

Առաբազար հանգուցեալ Տիկին Յ. Մուրատեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի 60 ղրշ. նուիրած է Հիւանդանոցին Մավէս էֆ. Մուրատեան, Առաբազար։

*** Հանգուցեալ Տիկին Թագուհի Բ. Հալաճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի մէկ Օսմ. ոսկի նուիրած է Հիւանդանոցին, Ա. Կէօվճեան ընտանիք, ի Զանկալաք։

*** Հանգուցեալ Սեպուհ էֆ. Տէմիրճիպաշեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի մէկ Օսմ. ոսկի նուիրած են Հիւանդանոցին Տեարք Ե. Վարդանեան եւ Ա. Շաման։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՖՐԱՆՍԱՏԱ

ԹԷՆՍԻԳԱԹԸ ԱՄՊԷՐԻՑԷ

Ֆրանսա պահրիյէ նազիրը սապէրէ Մ. Լանէսանը գուվայը սաքերիյէ վէ պահրիյէնէն Թէնսիսի լիւզումնա սաբիր Նէյը իթիսիկի մէգալեյերի Թէսգիդ եօլքնա սաբերէն «ժուրնալ» գազէթասը պիր մէգալէ նէյը իթմիշ սիր։

Գու մէգալեսէ սէնէլիյօր քի, Լանէսան իլէ սաբ սաքերի միւնագգիլերին Ֆրանսա օրասուսը հագդէնսաքի իգնասելերի հագիգաթան սուգդ սէյիլ սիր։ Կէրչի պէօյիւք վէ քիչիւք չարսա պուլքնան Թօրլարը ֆէհմիյէթի վար սը, գալէ վէ իսթիհգիսամարը վէ զարհլարը իսթիմալը սա լազմ սը։

Իլերսէ վագը օլմագ մահարեպելերսէ են՝ զիյասէ իշ կէօրէճէք օլան զէքնա՝ իւրքան վէ մաւիմաթը վասիս սը, պունան սանրա իսքի նագթալը նազրը սիգգաթա սլմալը սը։ պիրի սաքերին մէգասրը, սիկերի գուլլանարզը սիւսէրն հինսի։

Էգէր զեմանլարսաք օրասուլարան պահա լիւզում եօգ սը, սեվրը հաղրասաք սաքերէք նագթան նազրքնան պունլար ինթիգամզը օրասուլարը։ Ֆրանսան Թամամ մանթաղամ պիր օրաս ժէներալ Թիւրէն զէմանքնա վիճաւսա կել միշ սիր։ Գու զէմանսա 30,000 քիչիւք պիր լօրաս Թանգիմ վէ Թէնսիգ օլմըշ իսի։ Գիլսէրէ պասնքն մեվգուսը 100,000 քիչիյէ պալիգ օլաս։ Ֆագաթ գաս օրասուլարա սաբէ չիմամ սրանքլամագա օլան գազթ ու բազթ մեվգուսա սէյիլսի։

1789 սենէսինէ գասար Ֆրանսա օրասուսընքն մեվգուսը 100,000 քիչիյէ Թեճավազ իթմեմիշ սիր։ Օսթերլիշ մահարեպեսինաէ 150,000, Եէնա մահարեպեսինաէ 170,000, վէ 1812 սենէսինաէ 400,000 քիչիյէ գալիգ օլմուշ սը։

1870 սենէսինաէ, պէսսիյէթը հարգաս 250,000, Ալեմանիա սաբէ 800,000 սաքեր չեգարմըշ սը։ մահարեգէ էնասրնան Ֆրանսա բեգ չօգ մեսաբ վէ գալրէթ նէթիճէսինաէ 600,000, վէ Ալեմանիասա սաբէ 900,000 քիչիւք պիր օրաս հաղրլամըշ սը։ Գինանելյէհ 1870 սենէսինաէ, օրասուլար մեվճուսընքն Թեգալիսաբ նագթան նազրքնան պիր Թէքեմմիլ էսէրի օլարագ կէօրիսիլիշ սիր։

Ֆրանսա վէ Ալեմանիանքն Թէնսիգաթ վէ Թեչքիլաթը սաքերիյէի հաղրլարընա պագրլըգնա, հեր պիրի 2½-3 միլիսոն սաքեր չեգարմիլեճէք սիր, վէ գաս գասար սաքեր 2 հաֆթա իչինաէ սիլահ ալթնա սալնագիլեգ սենվգ իսթեգիլեճէք սիր։

Թիճճիգաթը հարգիյէյէ կելինճէ, իճրա օլքնան Թեսգիգաթ նէթիճէսինաէ, 1805 սենէսինաէ գալլանքլան Թիւճենկ վէ Թօրլարքն կերէք սիւրաթը էնասթթ, կերէք մերմիւճրինին մեսաճէ վէ սերճեճեի Թեէսիրինէ նիսպէթլէ, 1870 սենէսինաէ գալլանքլան սիլահլար օթուզ քերրե միւքեմմել սիր։

Ֆրանսանքն գաս կիւնքի Թիւճենկ վէ Թօրլարքնքն մեսաճիկ ենասթթ՝ սերճեճեի Թեէսիրի սաբի 1870 սենէսինաէքի սիլահլարքնա նիսպէթէն օն միլիլ սրթմըշ սը։ Շու հալաե, Թենսիգաթը սաքերիյէսինէ սերճեճեի մալիսմաթքնա վէ օրասուլարքն մզգասրքնա վէ սիլահլարքնքն միւքեմմելիյէթինէ Թեվթիգեն իճրա իթմեգ լազմ կելիյօր։

ԱԼԺԵԶԻՐԱՅ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ

Սրանիսանքն ճեհնազքնա վէ ձիգբրլթաբ հագդնքնա գալլանան Ալժեզիրա գասագասրքնա ինիգասը գարարլալարբլամըշ օլան պէյնէլմիլել գոնֆերանքն յանվարքն 15ինաէն իթիգասրէն միւգաքերթա գալալյանագը եվվելճէ իլան իսիլմիշ իսի։

Գիր գալ կելանաէն գազթալարա հաղլարբը իւզրե, գոնֆերանս պիր միւասեթ Թեէսիսը օլքնմըշ, վէ Ֆրանսանքն Գամբոն վէ Ալեմանիանքն Թարան սեֆիրի Մ. Վալթ իլե Թանճեր սեֆիրի Մ. Կոմբրէնին կէօնասերիլմէսինէ գասրար վերմիշսիր։ Աւսթրիա-Մաճառիսթան հիւքիւմեթի՝ Մասրիա սեֆիրի գոնֆ Վելզերգալյը վէ Բաւարիա հիւքիւմեթի սեֆիրի Գարան սը Գարբ։

Գոնֆերանսքն չաս սարբեթլի թեչեգքիլինաէն, եանի հեր հիւքիւմեթ Թարաֆքնան է՝ մաւգեթսիր վէ ֆաս սամարքնա վագքի սիպլամարքլը կէօնասերիլմէսինաէ՝ գոնֆերանս միւգաքերթանքն հիւանը նէթիյեճէյ իգթիրան իսեճէկի անլաշըլմագաս սը։

Սրանիս հիւքիւմեթի Ալժեզիրասա գոնֆերանքն իճթիմաս իչիւն լազմ կելէն մահալը հաղրլաթմըշ օլարզը կիպի, մարասիմսիզ սրթմըշ իչիւն սեֆ սարբերլերը Թաբիր էլլեմիշ սիր։

Ալժեզիրասա չեհրի 13,000 նուֆուսը հավի պիր գասագա օլաս, մեվգիթ խոշ, վէ հավասը զայէթ Թեմիզ վէ լաթիֆ սիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մեան սանճաղը մեզիս ազաքնան էշշ. Խալիլ Շերաբի էֆ.-ի սանիլ բիւթպէսիլե 5ինէի Մեէսիսի Նիշանը Թեվճիհ վէ իհսան պուլրուլմըշ սը։

ՆԻՇԱՆ

Խասսա օրասի Հիմայունը Գրաստ բէսիֆ սալալ մերալայ վէքիլի վէ Զեքիրիյէ Թաղալարը գօմանանը մերալայ էշշ. Ալի Ռիզա պէյ 3ինէի վէ Սիրոյ սարասանը մեմուրը Թեպասի սեվլեթը Ալիյեսէն Արթին Գասմաճեան էֆենտիյէ հիւնհիւ բիրգպէսէն Մէէսիսի նիշանը զէյնալարը։

Մեր եվվելկի հաղրէթը Շեհրիյարի սասա. Իսմիր պէյ էֆ. հաղրէթլերինէն քիչիւք քերիմմէ հանգամ սրբագագի հաղրէթը Շեհրիյարիսէն ֆերիգ սասա. Իպրահիմ բալա հաղրէթլերինին պալարզը, վէ սեր պերպերը հաղրէթը Շեհրիյարի սասա, Մուրատ պէյ էֆենտինին քերիմէր, վէ սագթ. ֆերիգ սասա. Ֆեյզի բալա հաղրէթլերինին քիչիւք քերիմէի հանգամսը իքինճի բիրգպէսէն Շեհագաթ նիշանը Հիմայունը իհսան պուլրուլմըշ սը։

ՐԷՍՄԻ

Թարագլուս Շամ Կարասիլ բաշպէսէր մանասրքը Թագիգի Իպրահիմ Խալիլ էֆ.-ի հայմ. Բարա հաղրէթլերի Թարաֆքնան իթա օլունան Հիւնճիբ բիրգպէսէն Բի Նէօֆ Նիշանքնքն մասմանէյ Թարաֆքնան գապալ վէ լեսելիսիզ Թասիլգի խասասընա պէսիթիլդան միւասասէի Սէնէյիի ճենասը Բասիլճի էրգան պուլրուլմըշ սը։

ՀԱՏԻՍԷԻ ՃԻՆԱԻՑԷ

ՑԱԿԵԼԵՔԷՐՆԵՐ

ՆՈԵՄԲ. 19ԸՆՃԸ ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹՍԻ

ԿԻՐԻՆԻ ԻՃՐԱ ՕԼՈՒՆԱՆ

ԻՔԻՆՃԻ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Հեյեթը հաքիմ՝ բէյ սաթաֆ. Հիլմի պէյ էֆ.-ի հաղրէթլերինին բիրատերի Թահքնան օլարագ ազասան սասա. Նիյմեթալան վէ էշշ. Գարբրեյ վէ Սահան վէ Ճէմիլ պէյ էֆ.-ի բրատան Թեյեգքիլ իթմիշ իսի։ Միասարի ասմասիլեգ վագթիսի Գալիֆէսի ֆամ. Նեհմասին պէյ էֆենտինի հաղրէթլերի Թարաֆքնան վէ զագթ քէթապէթի վազիֆէսի սե իշշ. Սիլեյման, Սաղիր վէ Ֆերիտ պէյ էֆ.-ի գրաղայազը վէ Բաւարիա հիւքիւմեթի սեֆիրի Գարան սը Գարբ։

Գէլէնիյա գանանէսի Թերճիմանլարքնան Մ. Մարգիսի վէ Նանան գանչելարասը Թերճիմանլարքնան Մ. Զիգաւրա վէ միւասիֆ վէսիլերի Հնդիր վէ Թընկիր Սիմոն վէ Սարասանաք վէ Գրիգոր Գալայճեան վէ Սանգօ Գալա էֆ.-ներլէ Հիւանի վէ Սասասեան պէյլեր մեվգիի մահասուլարքնան պուլրնմագաս իսիլեր։

Հեյեթը հաքիմ սասաթ 5 բասասելերինաէ մահքեմէ սալօնքնա կիրմիշ սիր։ Լիսանը Թիւրքիյէ սչնա օլմասն էսասիր Ժօրիս Նամ միւԹԷԿԷմէ Նանֆէ վէ Թիճարեթ Նեզարեթը ճելիլեսի Սենալի իսարէսի միւսիր մասասինի վասիլ էֆ. մասելգասէմ լիսան Թերճիմանը Թալին իսիլմիշ սիր։ Մահքեմէ պաշ քանթիր սասա. Ռիֆաթ պէյ էֆենտի զաղթ քանթիրլերինէ Նեզարեթ իթմեքաե իսի։

Մեսթեթեմլեր ալելասաս Թեվֆիքխանեսէն կեթերիլերեք, եանիպզ բիյասեթքն վերիլէն էմր իսլերինէ զաղթը սաղեզ օգասնաքզասան սօնրա, էսասիր Ժօրիսին էմրը իսթիֆվազքան սեվամ, վէ մասհաքեմէի սաղեզասան սօնրա պաս մահաքեմէսէ վասգաս պալասճագ իլգանանը սօզրաս ճեվաղ վերմեսի պիլիսթիր, իյրա օլանան սիսալարա նէ՝ սեյեճէկի օսրալարզասա, մեզգասիր Ժօրիս մահաքեմէի սաղեզասա սեսյեսիկի վեճիկ, էրմենիլերին հալը Թարասասասա իսաւկինի վէ պաս սա հեր էրմենի հագդնքնա օլմասընը վէ վիլայեթը կեզմեսիկինի վէ եանընդ կազեթա օգասյարագ պունա վագթի օլասընը, վէ Սիրանպօլսա քենանինի խասասը մեզգիր հագդնքնա ճեվաղ վերեճեք քիմեյի պալամասընը կիպի, օգասյարզասընը ճերն իսեճեգ պիր չեյ սանի կեօրմեսիկինի պեյան, վէ ճանիպզ բիյասեթքա սրագ սա քեգաե ինթիմալի օլասընը իգնամ իսիլիքգասե, պիր չեյին Թահգիգի իչիւն Թարաֆեյնանեն սիսվալ վէ ճեվաղ վասգասա պալմագ լազմ օլաս, ֆագաթ քենանի հիչ պիր քիմսեսեն պիր ճեվաղ պալամասընը, վէ պազը էճեպիլերին վագը օլան պիր Թագիմ Թահգիգաթ նեթիյեճինանե պաս չալիսընը սազրաս օլասընը Թեպեյիլան ինթիսիկ սալեյնընը սեբմիյան, վէ երնէ հանիպզ բիյասեթքն երմենիլերին վէ սանը պիլեճիմէ Երթիթիյանլարքն մասասվի օլասընը, վէ իգամեթկեանլարը Թեսարրասասան մասասն վէ Թիճարեթլերինաէ վէ սալիճիլերինաէ Թեմամլալ սերպեթ վէ մեմասն պալանքնազլարընը քենանի սե Թասարիգ եալնսիկի ինթիսը օլանմասընա գարալը, պունը քենանի սե Թեսարիգ սիսիկի ինթիսի, չաս գասար քի պունլար մեյանարա մեգրեբ Թարաֆքնան գապալ վէ լեսելիսեգ Թասալիգի խասասընա պիսինթիյան սեսնասը Սեէնիյեի ճենասը Բասիլճի էրգան պուլրուլմըշ սը։

ՀԱՏԻՍԷԻ ՃԻՆԱԻՑԷ

ՑԱԿԵԼԵՔԷՐՆԵՐ

ՆՈԵՄԲ. 19ԸՆՃԸ ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹՍԻ

ԿԻՐԻՆԻ ԻՃՐԱ ՕԼՈՒՆԱՆ

ԻՔԻՆՃԻ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Հեյեթը հաքիմ՝ բէյ սաթաֆ. Հիլմի պէյ էֆ.-ի հաղրէթլերինին բիրատերի Թահքնան օլարագ ազասան սասա. Նիյմեթալան վէ էշշ. Գարբրեյ վէ Սահան վէ Ճէմիլ պէյ էֆ.-ներլէ Գարբրեյ սասա. Իսմիր պէյ էֆ. հաղրէթլերինին քիչիւք քերիմմէ հանգամ սրբագագի հաղրէթը Շեհրիյարիսէն ֆերիգ սասա. Իպրահիմ բալա հաղրէթլերինին պալարզը, վէ սեր պերպերը հաղրէթը Շեհրիյարի սասա, Մուրատ պէյ էֆենտինին քերիմէր, վէ սագթ. ֆերիգ սասա. Ֆեյզի բալա հաղրէթլերինին քիչիւք քերիմէի հանգամսը իքինճի բիրգպէսէն Շեհագաթ նիշանը Հիմայունը իհսան պուլրուլմըշ սը։

ՐԷՍՄԻ

Թարագլուս Շամ Կարասիլ բաշպէսէր մանասրքը Թագիգի Իպրահիմ Խալիլ էֆ.-ի հայմ. Բարա հաղրէթլերի Թարաֆքնան իթա օլունան Հիւնճիբ բիրգպէսէն Բի Նէօֆ Նիշանքնքն մասմանէյ Թարաֆքնան գապալ վէ լեսելիսեգ Թասալիգի խասասընա պիսինթիյան սեսնասը Սեէնիյեի ճենասը Բասիլճի էրգան պուլրուլմըշ սը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մեան սանճաղը մեզիս ազաքնան էշշ. Խալիլ Շերաբի էֆ.-ի սանիլ բիւթպէսիլե 5ինէի Մեէսիսի Նիշանը Թեվճիհ վէ իհսան պուլրուլմըշ սը։

ՆԻՇԱՆ

Խասսա օրասի Հիմայունը Գրաստ բէսիֆ սալալ մերալայ վէքիլի վէ Զեքիրիյէ Թաղալարը գօմանանը մերալայ էշշ. Ալի Ռիզա պէյ 3ինէի վէ Սիրոյ սարասանը մեմուրը Թեպասի սեվլեթը Ալիյեսէն Արթին Գասմաճեան էֆենտիյէ հիւնհիւ բիրգպէսէն Մէէսիսի նիշանը զէյնալարը։

Գէլէնիյա գանանէսի Թերճիմանլարքնան Մ. Մարգիսի վէ Նանան գանչելարասը Թերճիմանլարքնան Մ. Զիգաւրա վէ միւասիֆ վէսիլերի Հնդիր վէ Թընկիր Սիմոն վէ Սարասանաք վէ Գրիգոր Գալայճեան վէ Սանգօ Գալա էֆ.-ներլէ Հիւանի վէ Սասասեան պէյլեր մեվգիի մահասուլարքնան պուլրնմագաս իսիլեր։

Հեյեթը հաքիմ սասաթ 5 բասասելերինաէ մահքեմէ սալօնքնա կիրմիշ սիր։ Լիսանը Թիւրքիյէ սչնա օլմասն էսասիր Ժօրիս Նամ միւԹԷԿԷմէ Նանֆէ վէ Թիճարեթ Նեզարեթը ճելիլեսի Սենալի իսարէսի միւսիր մասասինի վասիլ էֆ. մասելգասէմ լիսան Թերճիմանը Թալին իսիլմիշ սիր։ Մահքեմէ պաշ քանթիր սասա. Ռիֆաթ պէյ էֆենտի զաղթ քանթիրլերինէ Նեզարեթ իթմեքաե իսի։

Մեսթեթեմլեր ալելասաս Թեվֆիքխանեսէն կեթերիլերեք, եանիպզ բիյասեթքն վերիլէն էմր իսլերինէ զաղթը սաղեզ օգասնաքզասան սօնրա, էսասիր Ժօրիսին էմրը իսթիֆվազքան սեվամ, վէ մասհաքեմէի սաղեզասան սօնրա պաս մահաքեմէսէ վասգաս պալասճագ իլգանանը սօզրաս ճեվաղ վերմեսի պիլիսթիր, իյրա օլանան սիսալարա նէ՝ սեյեճէկի օսրալարզասա, մեզգասիր Ժօրիս մահաքեմէի սաղեզասա սեսյեսիկի վեճիկ, էրմենիլերին հալը Թարասասասա իսաւկինի վէ պաս սա հեր էրմենի հագդնքնա օլմասընը վէ վիլայեթը կեզմեսիկինի վէ եանընդ կազեթա օգասյարագ պունա վագթի օլասընը, վէ Սիրանպօլսա քենանինի խասասը մեզգիր հագդնքնա ճեվաղ վերեճեք քիմեյի պալամասընը կիպի, օգասյարզասընը ճերն իսեճեգ պիր չեյ սանի կեօրմեսիկինի պեյան, վէ ճանիպզ բիյասեթքա սրագ սա քեգաե ինթիմալի օլասընը իգնամ իսիլիքգասե, պիր չեյին Թահգիգի իչիւն Թարաֆեյնանեն սիսվալ վէ ճեվաղ վասգասա պալմագ լազմ օլաս, ֆագաթ քենանի հիչ պիր քիմսեսեն պիր ճեվաղ պալամասընը, վէ պազը էճեպիլերին վագը օլան պիր Թագիմ Թահգիգաթ նեթիյեճինանե պաս չալիսընը սազրաս օլասընը Թեպեյիլան ինթիսիկ սալեյնընը սեբմիյան, վէ երնէ հանիպզ բիյասեթքն երմենիլերին վէ սանը պիլեճիմէ Երթիթիյանլարքն մասասվի օլասընը, վէ իգամեթկեանլարը Թեսարրասասան մասասն վէ Թիճարեթլերինաէ վէ սալիճիլերինաէ Թեմամլալ սերպեթ վէ մեմասն պալանքնազլարընը քենանի սե Թասարիգ եալնսիկի ինթիսը օլանմասընա գարալը, պունը քենանի սե Թեսարիգ սիսիկի ինթիսի, չաս գասար քի պունլար մեյանարա մեգրեբ Թարաֆքնան գապալ վէ լեսելիսեգ Թասալիգի խասասընա պիսինթիյան սեսնասը Սեէնիյեի ճենասը Բասիլճի էրգան պուլրուլմըշ սը։

)(6)(

ԷՅԼԵՆԷԷԼԻ ՍԷՅԱՀԱԹ ԲՕՄԱՆԸ

ՄԱՐՍՈՒԷԻՆ ՄԻԼԵՕՆԱՐԸ

ՄԻԻԷԼԻՅԻ՝ ՖՐԷՏԷՐԻԳ ՏԷԼԼԱՑ

—Բէսերիմ պունը պէլի՞օր մը։

—Խայր, հէնուզ սեօյլէմէսիմ. պաս Թէսգերի սահա պաս սապահ սիւլենմիշ էսիմ. պունդնլա պերպակեր մսելմէմնունիլ գասալ իսէհէկինաէ եմինիմ. մասամ քի եվվելճէ իւլի պահա հէվալե էթմի, եւպեթքէ պէնիմ ինթէսպէսը Թագիր էթմէկե մեհալար սը. զանն իսերիմ քի, Մա Գեյգ սե պունը բեսա էթմէգ։

—Մասամղել Գեյգե յէսր օլմայագաղմաան էմինիմ. յիւնքի հիչ պիր չեյ եօրեհմեք նիյեթինաե սելիլիմ։

—Միւմքին մի... մաՔլագա եօրենմեք լազգմ։

—Օ հալե եօրենեհեկիմ չեւլեր մաՔլագա եյլենեհեկի օլմալը։

—Աբթեգ եյլենեհե զեմանը կելէսի... չիմամ...։

—Տօղրուսընը իսթէրմիսինիզ. պէն չիմամ պեօյիւք իրեսերենդէն հանքնա կեսիպ, օնուն ունլաթազը հեգեսլեւերի սիկնեմեկի հեր չեեե Թեբեքի իսերիմ. պիլմէն, ե պանա նեյէր ունլաթըյոր, սենիգլերաե նեյէ՞ր եսրմազ նեյէ՞ր... Ֆրանսազլար՝ օնա սենիդ իսբրազլազընա մեհարեթը մախսուսսինաէն սալալը Մարսուէն նամզնը վերմիլեր։

—Էյի սամա, պաս կիւն կելեր ֆագաթ եարբն...

—Եարբն սա հիսաբ իյլերլե օղրալարբմ. նա՞զալ, գելենանքն մի, իյնաղզնա ֆելեսօֆ քալեսիլիյօրմ սելիմ մի։

Սեօքքել իսմինաե օլան գենե գազ պաս սեօղիս միւԹԷՔազդ Մասալ սերասզալ իթմեգ իւզրե հերե պզրասգասզազ գազ յեմեքլերինի եյլենե սալզ գեսերինի գիրմեք։ Գու հեյեթէ Մեսրոպեան մասասդի հեյեթէ նամզ վերիլեգ, կելեճէք սենե իճրա օլունճագ պալ վէ գօնսերլերի պունլար իշթիրաք իսէսէքլեր սիր։ Գու հեյեթէ Մեսրոպեան մասասդի հեյեթէ նամզ վերիլեգ, կելեճէք սենե իճրա օլունճագ պալ վէ գօնսերլերի պունլար իշթիրաք իսէսէքլեր սիր։

Վանա պուլնան Ամերիգա միսիսարներնան Յոգթ. Ընդրի գարը, խուսուսի պիր պինաս 100 գասար գզդ Թօրլաղ, պունլար պիր իւճրէթ մուգապիլինաե եյ հիւանդերլերի իյլեմէքճէ սիրլեր։ Գու եվ հիւանդերլերինէ մախսուս օլան էնէռալ միսիս Ընդր Թէսարիք իթմիշ օլուգ, Բարբլան եվ հիւանդերինի սաթքալագ իչիւն Ամերիգայա կէօնդերմիշ սիր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերի, կելէէք բազար կիւնիւ Խասքեոյ քիլիսէսինաե Գալֆանան Որբանոցքն Թէէսիսինէն սէնէէ սեվրիյէսի միւնասէպէթլէ, Ս. Գասարագ Թագաս իսէսէք սիր։

Մալաթիա Աւաշնորդ վէքիլի Տ. Գէորգ Վ. Ասլանեան Բարաքքանան Բաթրիգիանէյէ քեչիսէ իսիլէն պիր Թեչեգրաֆ կէօրէ, կելէն բազար էրթէսի կիւնիսաբ 6ան իթիպարէն սարբանթըլար հրա օլքնագ, նուֆուսա գայիթ օլմասը սրբ։

Տրապիզոն Գազ. Ժողովքնէն ինթիսապը սունքի Խան Ժողովան Թասիգ օլքնմըշ սը։ Մեգքիւր ժողով պէրվէհրը սթի գէվրանան Թեչքիլ օլքնմըշ սը։ Սահակ եֆ. էքմէքճեան (սահնագաս) Խալիկ եֆ. Զօլաքեան (սահնագպէր) Խալիկ եֆ. Էլմասեան, Եբսանդ էֆ. Ֆէթվաճեան, Սահակ էֆ. Սիւրմելեան։

Գրաստ Աւաշնորդ Տ. Յովհաննէս Եզգի. Արյոսունի կելէն բազար կիւնիւ մահալլի քիլիսէսինաե, քենան վեքիլ օլան Տ. Վարդան Վ. Գասարեանա Մայրագոյնութիւն բայէսինի վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ վարդապետ պաս միւնասէպէթլէ Ս. Գասարագ Թագաս իսէրէք, քարոզ վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ Տ. Վարդան Վ. Երանոզէմ մահասթրքան մէնասագ օլարզէնան, Տ. Յովհաննէս Եզգի., էվվելճէ Բաթրիգ Տ. Յարութիւն Սրբազանա միւրահաթլա Ծայրագունութիւն բայէսի վերմէք իչիւն միւասաբ իսթիհսալ էյլեմիշ սիր։ Տ. Վարդան Վ. պիր գաշ սէնէէն պերու Գրաստ հիվանդանա զալարի քեչիրերի իսարբի ունարբանա վէ Առաշնորդ վէքիլերինաե հիւանը խըմէթ իրաէսինէ մանասագ օլարուղնան, քենահինէ միւքադիգաթէն իշղու բայէի բանհի վերիրմիշ սիր։

Իզմիրաէն իշար օլունարզնա կէօրէ, Ս. Սահակեանս քիլիսէսի Դշգրասպեսի Իսկական եֆ. Կրճիկեան, մէքթեպ Թալեպելերինաէն պիր մանագագ հեյեթի Թեչքիլ իթմիշ սիր։ Գանլար ֆիլիթ, քեման, վիօլոնսել վէ սիր ալէթը մանագագիյէ իւղերինէ Թերենիւմ իսէսէքլեր սիր։ Գու հեյեթէ Մեսրոպեան մասասդի հեյեթէ նամզ վերիլեգ, կելեճէք սենե իճրա օլունճագ պալ վէ գօնսերլերի պունլար իշթիրաք իսէսէքլեր սիր։

Գրաստ Աւաշնորդ Տ. Յովհաննէս Եզգի. Արյոսունի կելէն բազար կիւնիւ մահալլի քիլիսէսինաե, քենան վեքիլ օլան Տ. Վարդան Վ. Գասարեանա Մայրագոյնութիւն բայէսինի վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ վարդապետ պաս միւնասէպէթլէ Ս. Գասարագ Թագաս իսէրէք, քարոզ վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ Տ. Վարդան Վ. Երանոզէմ մահասթրքան մէնասագ օլարզէնան, Տ. Յովհաննէս Եզգի., էվվելճէ Բաթրիգ Տ. Յարութիւն Սրբազանա միւրահաթլա Ծայրագունութիւն բայէսի վերմէք իչիւն միւասաբ իսթիհսալ էյլեմիշ սիր։ Տ. Վարդան Վ. պիր գաշ սէնէէն պերու Գրաստ հիվանդանա զալարի քեչիրերի իսարբի ունարբանա վէ Առաշնորդ վէքիլերինաե հիւանը խըմէթ իրաէսինէ մանասագ օլարուղնան, քենահինէ միւքադիգաթէն իշղու բայէի բանհի վերիրմիշ սիր։

Իզմիրաէն իշար օլունարզնա կէօրէ, Ս. Սահակեանս քիլիսէսի Դշգրասպեսի Իսկական եֆ. Կրճիկեան, մէքթեպ Թալեպելերինաէն պիր մանագագ հեյեթի Թեչքիլ իթմիշ սիր։ Գանլար ֆիլիթ, քեման, վիօլոնսել վէ սիր ալէթը մանագագիյէ իւղերինէ Թերենիւմ իսէսէքլեր սիր։ Գու հեյեթէ Մեսրոպեան մասասդի հեյեթէ նամզ վերիլեգ, կելեճէք սենե իճրա օլունճագ պալ վէ գօնսերլերի պունլար իշթիրաք իսէսէքլեր սիր։

Գրաստ Աւաշնորդ Տ. Յովհաննէս Եզգի. Արյոսունի կելէն բազար կիւնիւ մահալլի քիլիսէսինաե, քենան վեքիլ օլան Տ. Վարդան Վ. Գասարեանա Մայրագոյնութիւն բայէսինի վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ վարդապետ պաս միւնասէպէթլէ Ս. Գասարագ Թագաս իսէրէք, քարոզ վերմիշ սիր։ Մանասիլիյ Տ. Վարդան Վ. Երանոզէմ մահասթրքան մէնասագ օլարզէնան, Տ. Յովհաննէս Եզգի., էվվելճէ Բաթրիգ Տ. Յարութիւն Սրբազանա միւրահաթլա Ծայրագունութիւն բայէսի վերմէք իչիւն միւասաբ իսթիհսալ էյլեմիշ սիր։ Տ. Վարդան Վ. պիր գաշ սէնէէն պերու Գրաստ հիվանդանա զալարի քեչիրերի իսարբի ունարբանա վէ Առաշնորդ վէքիլերինաե հիւանը խըմէթ իրաէսինէ մանասագ օլարուղնան, քենահինէ միւքադիգաթէն իշղու բայէի բանհի վերիրմիշ սիր։

Ճանիպզը բիյասեթքն երնէ խաթիրզասթա սեվամ վէ մալիմ իւլեսամի էյլեսուզն քենան խանէսինաե օթաբրազլարը զէմանան մէսարիքին քիմսէ թարաֆքնան վաւգաս պուլրնմըշ սը։ Գանանանա գարա գասանամագ իչիւն կելտիկնի վէ բարա գասանամագա սա մէյլի պուլրնարզնը վէ պիր չոգ բարարարզն սա գսմիթելեր ճանիպզնան կէօնասերիլուկի մուհագգագ օլմասընա նազարէն, պունլարան հիչ իսթիքսաե իթմէսէ մի սանմէնինէ գարալը, օլ պագաե ճեվագ վերմէյեճեկինի, վէ քենահի իչիւն մենքաթը մասասիյե արանըլմասը վէ սարդեի մենքաթլա պիր չեյ եարբազը զանն օլնարզը թագարեսե մասգինինի թահգիգ օլնմասը միւգթեպա իսուկինի վէ պաս սուրեթլի նա՞զալ սասամ օլասզնը.անլաշըլմաղզնը սեբա իթմաք։

Էյնասը մերգուսմէնին քենան խանէսինաե օթաբրազլարը զէմանա մէսարիքին քիմսէ թարաֆքնան վաւգաս պուլրզը ինանեսիթիգա, խանէսինաե պիր կէօնա մէսարիքի օլմասընը, վէ խանէ քերասը սալուգ օլմասընը, վէ սալրզը սուրեթաե նէ՞ մեգասը իսուկինին սիւալնան գարալ, Սամսուն Ֆարնան չեհրի 1½ լիրա սալրզնը ինդա, վէ մերգասմ Սամսուն Ֆարնան գաշ սա սա իչալ իթմիկի, վէ խանէսինի գազգա վագրմա սանի քերասա վերուգ վերմեսիկի, վէ վերսիկի սուրեթաե նէ՞ գասար քերա սալրզը վէ պաս քերասընը քի՞մ

մեզմուրը մեղմուրը Քենաբրեանց վերբերգ, Քենաբրեանցն առ Մանուկ վերաբերեալ, վէ մերգում Քենաբրեանցն Թալեպի իւլ աէՔՔերինէ գայ ԻԹաբկինի աեօյնեմսի իւղերին, գա բարալը նէ՞ իչիւն վերաբերին, վէ քՔ՞մին բարալը խաւկինի, վէ նէ՞բեաեն կելաբկի հագգնաա վագը օան ԻԹիյգահ գաբալ, գա բարանցն նէ՞ իչիւն վերլաբկինի, վէ նէ՞բեաեն կելաբկինի պիւմեյիգ, օ ալբալրաա մերգում Քենաբրեանցն բարալը Գրեաի Լիօնէ պանգաբնաա քենաի նամբնա մուգայկա օրալդնը աերաէ գալամ, վէ քենաի Քենաբրեան իւլ էյի կեօրիւշմեքաէ պուլենմալ խաւկինաեն, մեզմուրը մեզգուրը նէ՞ բարալը խաւկի քենաբինէ աեօյնէ՞նմեմեշ մի աէյա իյրա օյանան աիւալա մուգագպլ, գիր չաբալը 30-40 լիրա բարալը գալենաալը աւրեԹաէ գանը աօրմագ ագէ՝ օյանգանան աօրմաալրենը իւավեի քելամ էյլեաի։

ԳօմիԹեաեն կելեն բարալարը գիլեգ գիմեմեկինեն ԻԹԻյգահԹանա կերբիլիԹքաէ, գօմիԹենեն մուսմելԹանա վէ ահվալը սաբիլեսեաեն վագալիք գալենմաալրենաեն, գա ճիհեթլերին գիլեմեկինի Քեգքալը, վէ արագա ալենմագ վէ ճելգ օյանմագ, վէ Թալիմանէ մեյանը քեչՔ օյանմագ մեսիալա գիր Թագեմ ՔերԹիգանա գալենալմեշ օյանգանան, գա ճիհեթլերին գիլեմեկինի Քեգքալը, վէ արագա ալենմագ վէ ճելգ օյանմագ, վէ Թալիմանէ մեյանը քեչՔ օյանմագ մեսիալա գիր Թագեմ ՔերԹիգանա գալենալմեշ օյանգանան, գա ճիհեթլերին գիլեմեկինի Քեգքալը, վէ նէ՞բեաեն կելաբկինի գիլեմեկինի

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ՏԵՐՍԱՆԵՑԻՔ

ԹԻՒՃԱՐԵՔ ԲԻԱՑԱԼԸ

ՊՈՒՂՏԱՑ		Բարձ
Գիրինէի պէյ	օգտագործ	40½-41
Իքինէի »	»	39 -40
Մախլուք »	»	36 -37
Զավտարլը »	»	34 -
Մէրթ պիրինէի »	»	42 -42½
» օրթա »	»	40 -41½

Գու կիւն 10 վաճառ Անատոլու պուդաքլը վիւրու